

江差町クリーンアップ作戦

町民みなさんの力で“町”をもっときれいにしましょう！

本格的な観光シーズンを前に、町をきれいにと、4月17日（日）江差町クリーンアップ作戦が実施されました。町内会や職場などから参加した約700人が、国道沿いや漁港などのゴミを回収しました。

将来にわたり、持続可能なまちであるために

少子高齢化に伴う全国規模での人口減少が問題視されるなか、国立社会保障・人口問題研究所（通称「社人研」）。厚生労働省に所属する国立の研究機関）は、2010年（平成22年）の国勢調査の確定数を出発点とし、各種データを分析し算出した「全国将来人口推計」を作成しました。それによると、日本の人口は、2010年国勢調査による1億2,806万人から、2030年には1億1,662万人、2060年には8,674万人まで減少してしまうとの推計値が示されました。

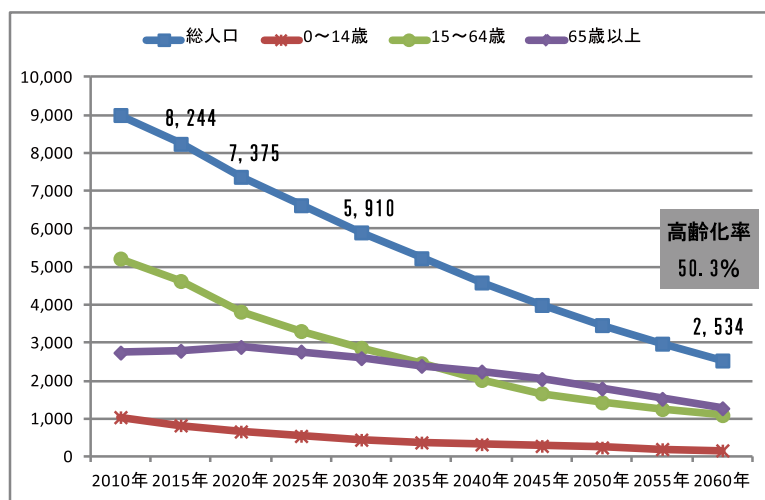
そのような状況に対応すべく、国は2014年（平成26年）11月に「まち・ひと・しごと創生法」を制定し、全国の自治体は国の「地方創生」の号令の下、50年後の長期的な「人口ビジョン」と、それを実現するために必要な施策等を示す「総合戦略」の策定に取り組みました。

当町においても、民間有識者等からなる検討委員会を立ち上げ、人口の動向分析等を実施し、まちの人口の将来展望を示す「江差町人口ビジョン」と、人口減少の抑制・地方創生を進めるために必要な重点施策をまとめた「江差町まち・ひと・しごと創生総合戦略」を策定しました。

詳しくは、江差町ホームページをご覧ください。

アドレス：<http://www.hokkaido-esashi.jp/modules/chousei/content0144.html>

国立社会保障・人口問題研究所から示された江差町の将来人口推計値



社人研の推計値によると、このままでは江差町の人口は2060年には2,534人まで減少し、高齢化率は50.3%まで上昇し、自力でまちを維持することが困難に！

江差町人口ビジョンの概要

将来にわたり持続可能な町であり続けるためには、地域を支える若者世代の人口減少を抑制することが必要！

目標：2060年の高齢化率を39.9%（国レベル）をキープ

そのためには、若者世代を中心に社人研推計値よりも年間60人の人口減少を抑制することが必要

2015年 江差町人口	2020年	2060年
825 (0～14歳)	663 (0～14歳)	164 (0～14歳)
4,629 (15～64歳)	3,821 (15～64歳)	1,095 (15～64歳)
2,790 (65歳以上)	2,891 (65歳以上)	1,275 (65歳以上)
8,244 (総人口)	7,375 (総人口)	2,534 (総人口)
	715 (0～14歳)	250 (0～14歳)
	4,121 (15～64歳)	1,667 (15～64歳)
	2,891 (65歳以上)	1,275 (65歳以上)
	7,727 (総人口)	3,192 (総人口)

社人研推計値

差：300人→60人/年

江差町目標値

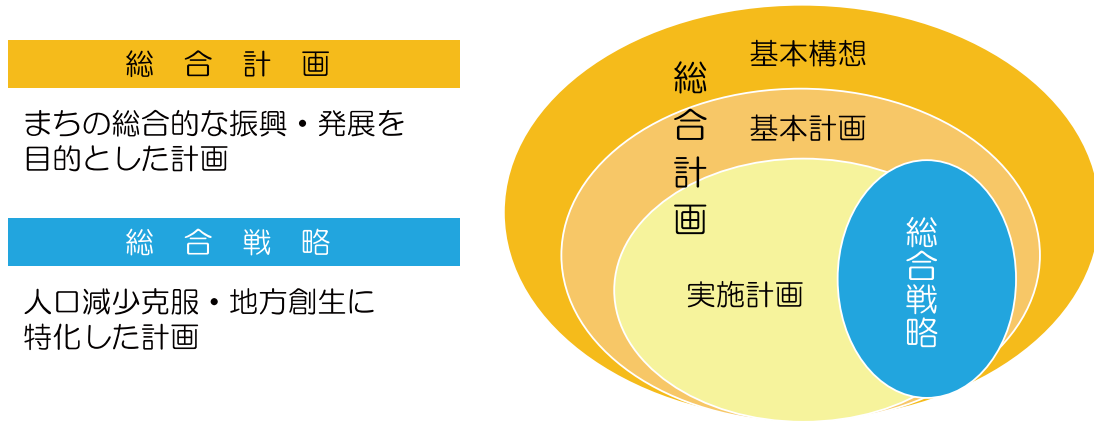
高齢化率
39.9%に

江差町まち・ひと・しごと創生総合戦略の概要

◆総合戦略の位置づけ

町の最上位計画の位置づけとなっている「第5次江差町総合計画」と、このたび策定した『総合戦略』の基本的な考え方（町の振興・発展）は合致するものですが、総合戦略については、『しごと』が『ひと』を呼び、『ひと』が『しごと』を呼び込む好循環を確立するために必要な各種施策等を取りまとめたものです。

『第5次江差町総合計画』と『総合戦略』との関係



江差町まち・ひと・しごと創生総合戦略の基本フレーム

ゴール

“故郷”を目指す若者が集うまち、江差

江差の人口流出は年間約100～150人で、その多くが若者。就労条件等の面から、他の地方自治体と同様に一度町外に出た若者が帰ってきにくい環境。
一方、他の地方と比べた江差の特徴（強み）は、若者の郷土愛が強く、故郷に帰りたいという気持ちを多くの若者が持っていること。

↓

江差に懐かしさと魅力を感じる若者が集う(U/IJターンできる)町となることがゴール。

※ Uターン希望の若者をメインターゲットとするが、IJターンを希望する若者を否定するものではない（IJターンはサブターゲット）

戦略

北前文化を伝えるまち“江差”ならではの仕事づくり

現在帰ってこれない理由としてあがっているのは仕事の量と質。そもそも仕事の量が少ないということに加え、生活し続ける・将来的に家族を養い続けるのに十分な質（持続的にそれなりの給料がもらえる）の仕事が無ければ帰れない。

↓

江差らしさがあり、若者が持続的に働くことができる仕事をつくっていくことが必要。

アクションプラン

江差ブランド製品づくりで仕事をつくる

- 江差ブランド製品づくり
- 地域資源の生産力強化
- 経営安定化対策
- 農林水産業体験ブランド等メニューの構築

江差文化体験交流づくりで仕事をつくる

- 江差町版DMOの形成・確立
- 観光ブランド化の推進
- 広域連携による取組
- 受入環境等の整備

江差っ子チャレンジ支援で仕事をつくる

- 若者チャレンジ支援
- 若者等のU・IJターンを促進
- 移住・定住対策（住環境整備等）
- 子育て環境の充実

アイテナソン(産官学金連携)への取組

町内外の様々な関係者の知恵をアクションプランに取り入れることで、効果を最大化していく。

目標数値

- 新規就農者数：5人
- 農産物販売額：5億400万円
- 新規漁業従事者数：5人
- 水産物販売額：5億700万円
- 江差の地場資源を活用した新商品の開発件数：5件

- 観光入込客数（年間）：40万人
- 宿泊観光客数（年間）：4万人
- 宿泊キャパ拡充（民泊含む）：400人
- 体験観光ガイドの育成：10人
- 体験観光メニューの構築：3メニュー

- 創業・起業件数：5件
- 就業のための資格取得者数：30人
- U・IJターン希望者登録者数：150人
- 空き家・空き店舗登録件数：30件

社人研の推計値より人口社会減を年間60人減らす = 人口ビジョン

お問い合わせ：まちづくり推進課（電話 52-6712）

『江差町まち・ひと・しごと創生総合戦略』に基づき 今年度当初予算で予算化された事業一覧

国の地方創生交付金等を活用し、約2億9,500万円を計上

平成28年度 江差町まち・ひと・しごと創生総合戦略スタートアップ事業一覧

(単位：千円)

事業名	事業内容	予算額	施策区分
総合戦略の加速を促す新たな交付金制度の創設			
まちづくり推進交付金			
(地域ブランド開発等支援事業)	特産品のブランド化に向けた取組を支援	全体で 10,000	江差ブランド製品づくり
(若者交流促進事業)	若者の団体等の地域活性化及びまちづくり活動等の取組を支援		若者チャレンジ支援
(空き店舗等活用促進事業)	空き店舗を活用した就業等の支援（空き店舗の賃借料負担への支援）		若者チャレンジ支援
(宿泊施設整備促進事業)	宿泊施設の新築、増改築等への支援		受入環境等の整備
(産業基盤強化施設整備促進事業)	1次産業等の産業基盤の強化に資する施設整備への支援		地域資源の生産力強化
(空き店舗等再生促進事業)	空き店舗を活用した就業等の支援（空き店舗の改修への支援）		若者チャレンジ支援
江差ブランド製品づくりで仕事をつくる			
農業経営基盤安定対策（継続）	農業共済掛金助成及び農機具等購入助成を通じた農業経営の基盤安定対策	9,800	経営安定化対策
漁業経営基盤安定対策（継続）	漁船保険掛金助成及び漁具等整備費助成を通じた漁業経営の基盤安定対策	10,700	経営安定化対策
ふるさと応援寄附金対策（継続）	寄附者への特典の充実を図りながら、特産品開発や地域経済波及の好循環につなげる（寄附金額として50,000千円を計上）	86,035	江差ブランド製品づくり
農水商三業連携推進	農水商等の異業種の交流連携の機会を設けながら産業の活性化や特産品開発等の糸口を探る	60	江差ブランド製品づくり
江差文化体験交流で仕事をつくる			
宿泊施設誘客促進補助（施設改修補助）（継続）	観光客の利便性の向上につながる既存宿泊施設の改修等への支援	5,000	受入環境等の整備
新幹線開業に伴う観光対策	新幹線開業後の誘客対策として、観光イベント等を通じたPR対策、エージェントへの対応の対策等を実施	6,171	受入環境等の整備
開陽丸青少年センター補助（観光案内所設置）	開陽丸青少年センターの観光案内等の機能強化のための職員等の配置	5,393	受入環境等の整備
インバウンド対策	外国人観光客の受入体制の整備を図るための情報発信の強化、案内表示の調査、作製等	6,412	受入環境等の整備
えさしマリンフェスタ	かもめ島周辺の賑わい創出を図るため、マリーナを活用しマリンスポーツ体験を行うマリンフェスタを開催	801	受入環境等の整備
”古くて新しいまち江差”観光振興（地域DMO）事業	観光DMO推進 地域ブランド化推進 空き家空き店舗調査、同名自治体連携等	55,578	江差町版DMOの形成・確立
北海道教育大学函館校との連携事業	かもめ島周辺の賑わい創出に向けた大学との連携事業	調整中	江差町版DMOの形成・確立
「歴史文化基本構想」策定	「日本遺産」応募に向けた歴史文化基本構想策定	11,801	観光ブランド化の推進
「日本で最も美しい村」連合加盟対策	「日本で最も美しい村」連合への加盟を契機とした観光対策等	2,679	広域連携による取組
檜山管内7町と東京都特別区との連携事業	東京都大田区との連携事業（モニターツアー・食と観光フェスタ・プロモーションビデオ製作等）	8,342	広域連携による取組
海・山・川！！障がい者が満喫するバリアフリーレジャーと地域づくりの相互連携事業	介助スタッフ配置 電動カート等整備 人材育成 港湾センタートイレ改修等	19,628	広域連携による取組
江差つ子チャレンジ支援で仕事をつくる			
地域おこし協力隊の募集等	配置人員 観光振興1名 文化財振興1名 募集人員 特産品開発・観光振興 若干名	12,464	若者等のU I Jターンを促進
未利用町有地等売却促進対策（継続）	未利用町有地の売却促進を図るため、住宅建設を行う場合に土地販売価格の30%相当を助成（子育て世帯には商品券等も交付）	5,942	移住定住対策
江差町プレミアム住宅リフォーム商品券発行事業補助（継続）	町内における住宅リフォーム等の支援（住環境整備及び地域経済の活性化支援）	12,300	移住定住対策
子育て応援券交付事業（継続）	0歳児、1歳児を対象に紙オムツなどの購入に使える「子育て応援券」を交付	4,525	子育て環境の充実
子ども医療費助成の拡充（継続）	H27.1から高校生までの医療費を無料化（継続して実施）（事業費は拡充分）	15,000	子育て環境の充実
学校給食費助成（継続）	小学校及び中学校における学校給食費の助成（概ね1/3程度の助成）	5,924	子育て環境の充実
合 計		294,555	

『江差町まちづくり推進交付金制度』を新たに制定！

1 制度の趣旨

江差町人口ビジョンに基づく江差町まち・ひと・しごと総合戦略の実施に伴い、まちづくりの観点から、対応する必要がある重点課題や懸案事項、更には地域の活性化に資する各種の取り組みに対し、予算の範囲内において交付金を交付。

2 実施期間

平成28年度～平成31年度までの4年間。

3 交付対象者

事業区分	対 象 者
ソフト系	町内に住所を有する団体・個人等
ハード系	法人格を有する団体等

4 交付対象事業及び交付金等

(単位：千円)

区 分	事 業 名	上限額	下限額	交付率
ソフト系	若者交流促進事業	2,000	500	10/10 以内
	美しい村活動推進事業	1,000	100	
	空き店舗等活用促進事業	(月額) 100	(月額) 30	2/3 以内
	地域ブランド開発等支援事業	1,000	100	
	一般事業	300	30	1/2 以内
ハード系	宿泊施設整備促進事業	100,000	10,000	1/2 以内
	産業基盤強化施設整備促進事業	50,000	10,000	
	空き店舗等再生促進事業	3,000	500	

※ハード系の宿泊施設整備促進事業は、新築・増改築で新たな雇用が生まれるものに限る。

※ハード系の産業基盤強化施設整備促進事業は、農林水産業の生産施設等（農水産加工場・水産中間施設等）、過疎法第30条に基づく製造業・情報通信技術利用事業に限る。

お問い合わせ：まちづくり推進課（電話 52-6712）

「特設人権相談所」 開設のお知らせ

江差人権擁護委員協議会では、いじめ、体罰、家庭内のいざこざ、借地借家、不動産、登記、相隣関係など、身近な法律問題や人権問題等、心配ごと、悩みごとなどの相談をお受けします。(予約不要、秘密厳守、無料)

■と き 6月1日(水) 13:00~15:00

■ところ 江差町文化会館会議室

※なお、函館地方法務局江差支局（☎ 52-1048）では、いつでも相談に応じていますので、お気軽にご利用ください。

人権擁護委員に委嘱 植木 やす子氏

平成 28 年 4 月 1 日付けで、植木やす子氏（愛宕町）が人権擁護委員に委嘱されました。

人権擁護委員は、法務大臣から委嘱された委員で、心配ごとや悩みごとなどの相談を受けます。

江差町では、植木氏、松村俊昭氏（本町）、川端壮吉氏（橋本町）、中野孝弘氏（田沢町）の4名が委員として委嘱されています。



新採用職員紹介



まちづくり推進課広報統計係
野口 耕史 (26 歳)



財政課住宅管財係
米 道興 (20 歳)



社会教育課社会教育係
高橋 昇悟 (24 歳)

町長の主な動静	
〔3月16日～4月15日まで〕	
3月17日	財政課ほか入札／江差小学校第2学年給食交流
18日	江差北小学校卒業式／健康増進計画完成報告会
19日	土地改良区通常総会
21日	尾山町内会総会／江差追分
22日	会江差地区運営協議会総会 第2回町議会臨時会／課長会議／南檜山圏地域医療構想調整会議／まちづくり懇話会
23日	建設水道課ほか入札／開陽丸理事会・評議会／檜山広域行政組合定例会
24日	第6回江差町総合戦略検討委員会
25日	給食組合定例会／衛生処理組合定例会／課長会議／退職者送別会
26日	木古内町・函館市出張（北海道新幹線開業式典・祝賀会）
28日	建設工事等優秀業者感謝状贈呈式
29日	道の駅EV充電器設置セレモニー
30日	江差町地域農業再生協議会臨時総会／江差観光コンベンション協会総会
31日	退職者辞令交付式 新規採用職員ほか辞令交付式
4月1日	
4日	江差町教職員辞令交付式
6日	交通安全祈願祭／春の交通安全運動総決起大会・街頭啓発
7日	介護認定審査委員委嘱状交付式
9日	町内会連合会総会
11日	総務課見直し
12日	札幌市出張（北海道港湾協会通常総会）
13日	乙部町出張（定例町村会）
15日	建設水道課ほか入札／江差町民芸団体連絡協議会

■入札結果のお知らせ（4月15日まで）

入札日	工事名（委託業務名）	予定価格（税込）	落札業者	契約金額（税込）	落札率（％）
3.23	江差小学校屋内消火栓ポンプ取替修繕工事	4,082,400 円	（株） ビオフレックス	4,050,000 円	99.2%
3.23	平成 28 年度水道メーター検針及び開閉栓委託業務	3,542,400 円	（株） ウォータテクノ	3,499,200 円	98.8%

※お知らせする対象工事等は、250万円を超える建設工事と100万円を超える設計・測量等の委託業務です。

※予定価格の事後公表は、予定価格が250万円を超える工事と、設計・測量・地質調査その他の委託業務で、予定価格が100万円を超えるもののみ公表しています。(委託業務の公表は5割程度) * H21.4.1以降

「姥神大神宮渡御祭」が町指定無形民俗文化財に！

平成28年3月24日、江戸時代から江差で行われている「姥神大神宮渡御祭」が町指定無形民俗文化財に指定され、3月30日に江差町教育委員会から保護団体の「姥神大神宮祭典協賛実行委員会」に対して指定書の交付が行われました。

「姥神大神宮渡御祭」は、姥神大神宮の祭神を遷した神輿が市街地を渡御し、その神輿に山車が供奉する形態をとる祭礼です。このような祭礼形態が、祭礼名称・山車の台数・供奉の形態・祭礼日などが変化しながらも、江戸時代中期から現在まで受け継がれていることが指定の理由です。



建設工事等優秀業者感謝状贈呈式 3月28日（月）

平成27年度、町内の景観美化・環境整備等で貢献された3事業者1団体について、感謝状の贈呈を行いました。

【受賞業者（敬称略）】

江差建設協会（江差町）
 有限会社 江差清掃（江差町）
 道南測量設計株式会社（江差町）
 株式会社 富士サルページ（函館市）



江差町地域活動支援センター

精神障がい、知的障がい、発達障がい、ひきこもり など、障がいのある方が地域の中で支援を受けながら、自立した生活が出来るように、通所しながら生活訓練をします。

5月～6月の活動

北海道新幹線開業PRキャラクター
 “どこでもユキちゃんストラップ” 作りと“袋物” 作り
 一緒に作業をしてみませんか？

材料は用意しております。お気軽にお問い合わせ下さい。

お問い合わせ先 江差町地域活動支援センター
 （NPO 法人 南檜山あゆみ共同作業所） ☎ 52-6001

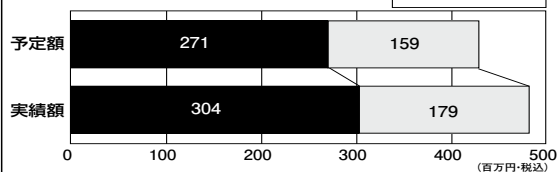
風力発電事業

〔江差風力発電所売電状況〕

第4四半期

売電予定額・実績額の推移

4月～12月
 1月～3月



当期までの計画に対する達成率 112.4%

対象の方へは、申請書等ご案内を郵送いたします！

高齢者向け給付金 (年金生活者等支援臨時福祉給付金)

賃金引上げの恩恵が及びにくい所得の低い 65 歳以上の方を支援し、個人消費を下支えすることを目的として「高齢者向け給付金」の支給を実施します。

【支給対象者】

平成 27 年度臨時福祉給付金の対象者のうち、平成 28 年度中に 65 歳以上となる方（昭和 27 年 4 月 1 日以前に生まれた方）

※ただし、生活保護の受給者である方などは除きます。

【支給額】

対象者 1 人につき、3 万円（※支給は 1 回限りです）

【申請手続き】

給付金を受け取るには、申請が必要となります。

申請書がお手元に届きましたら、申請受付期間内に提出をお願いいたします。

提出先：町民福祉課窓口（役場庁舎 1 階）

【申請受付期間】

平成 28 年 5 月から平成 28 年 8 月 31 日（水）まで（平日の 9 時から 17 時まで）



カクニンジャ

【お問い合わせ先】町民福祉課 福祉子育て係（☎：52-6720 課直通）

消火栓水出し点検のお知らせ

有事の際に消火栓が正常に使用できるかを確認するため、次の日程で水出し点検を実施します。

実施にあたり、水道水が濁る恐れがあり、町民の皆様には大変ご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力の程よろしくお願い致します。

■日程 5月9日～16日 午前8時30分から11時30分

9日（月）本町・上野町・橋本町・円山・緑丘・新地町

10日（火）豊川町・東山・桧岱・新栄町・愛宕町・中歌町
姥神町

11日（水）陣屋町・茂尻町・海岸町・津花町・姥神町

12日（木）南が丘・萩ノ岱・南浜町・柏町・砂川・楢川町

13日（金）大濶町・泊町・尾山町・田沢町・伏木戸町
柳崎町

16日（月）水堀町・越前町・中網町・小黑部町・朝日町
鯉川町・五厘沢町



※災害等により中止となった場合、17日（火）以降に順延となります。

お問い合わせ先 江差消防署警防係（☎52-1072）

転ばぬカラダづくり教室 転ばん塾開催!!

いつまでも自分らしく、いきいきと暮らすためには、若いとき、元気なときからの予防が大切です。「転ばん塾」では、運動やレクリエーションなどを行い、心と体の元気づくりを目指しています。

平成28年度からは、年間を通して開催します！

さらに、高齢者の方のみに限らず、地域や町内会のみなさんで楽しく、元気づくりが行えるように、どなたでも参加可能です！ 地域のみなさんで楽しく「心と体の元気づくり」しませんか？

《日程》 5月～3月までの月1回開催 ※海岸地区のみ、11月～開催

《実施地区》 北部地区・下町地区・南が丘地区・陣屋地区・日明地区・
柏団地地区・大潤地区・泊地区・海岸地区

《実施内容》 ストレッチ体操・筋力トレーニングなどの運動、レクリエーション等

※日時、実施会場についての詳細は、町内会毎で配布されますチラシをご覧くださいか、下記まで、ご連絡ください。

申込み・お問い合わせ先 健康推進課地域包括支援係 ☎ 52-6718



生活支援コーディネーターが活動を始めました

4月より、地域包括支援センターにて生活支援コーディネーターが活動しています。

生活支援コーディネーターの役割とは…

町民の皆さんから、地域の高齢者の生活状況やニーズを聞き取りながら、地域で解決できる事などを皆さんと一緒に見つけ出します。高齢者が住み続けられる町にするため、新たな支え合い活動を推進していけるようコーディネートします。

これから各地域にお邪魔させていただきます。

よろしくお願いします。



【お問い合わせ先 健康推進課地域包括支援係 ☎ 52-6718】

生活支援コーディネーター
工藤美帆



ケアカフェえさし☆参加者募集☆

「ケアカフェ」は、新しいコンセプトで行われる、医療介護福祉の職場で働く人たちの集まりです。顔の見える関係づくりと日頃のケアの相談の場所を提供しています。なじみのカフェを訪れるように気軽にご参加ください。詳しくは江差町地域包括支援センターまでお問い合わせください。

5月のテーマ「新人」

日時：平成28年5月19日（木）PM6:00～PM7:00

場所：江差町役場3階 議員控室

お問い合わせ先

江差町地域包括支援センター

☎ 52-6718

電気自動車用充電スタンド設置記念開通式

3月29日

「道の駅江差」に電気自動車（EV）の充電器が4基設置され、3月29日に記念開通式が行われました。

この充電器は、国が日本充電インフラ株式会社を主幹企業とし、各自治体の「道の駅」へ電気自動車用充電器を設置したものです。

設置充電器のうちの2基は、おおよそ30分で80%まで充電できる急速充電器、ほかの2基は4時間かかる普通充電器となっており、江差町の新たな観光ツールの1つとして道の駅への立ち寄りの増加や観光振興に活用されます。



町内小中学校等入学式



町内の各学校・幼稚園等の入学式・入園式が4月に行われました。

4月6日に行われた江差小学校（写真左上）では26人（男子12人・女14人）、南が丘小学校（写真右上）では13人（男子6人・女子7人）、北小学校（写真左下）では11人（男子5人・女子6人）の生徒が入学し、期待と希望を胸に、新しい生活をスタートさせました。

春の全国交通安全運動 4月6日

4月6日、文化会館にて「春の全国交通安全運動」総決起大会が開かれました。

檜山管内で総決起大会が開かれるのは今回が初めてで、北海道警察函館方面本部と檜山振興局、江差警察署、江差町の主催で約500人が集まり、事故防止への決意を新たにしました。大会の中では、かもめ保育園の園児による交通安全メッセージや、江差追分、江差餅つき囃子など、江差町ならではの伝統芸能も披露されました。

総決起大会の後には、役場前で街頭啓発が行われ、参加者は黄色い旗を振りながらドライバーに安全運転を呼び掛けました。



お茶の作法を教わる子どもたち

友好
都市

珠洲市

子どもたちと交流を深める
世代間交流お花見会

4月14日(木)、飯田公民館で世代間交流お花見会が開催されました。参加したのは、飯田保育所月組の子どもたちと、子育て支援センターに通う親子、地域の高齢者のみなさん約50人。飯田公民館で活動する大正琴マーガレットのみなさんが「さくら」や「赤とんぼ」を演奏した後、高齢者ふれあい教室のみなさんがお茶席を設けました。最後に飯田保育所月組の子どもたちが、歌と踊りを披露し、みなさんと交流を深めました。

第63回 かもめ島まつり

当町の3大まつりの1つである「江差かもめ島まつり」を今年は、7月2日(土)3日(日)両日にて開催予定です。

毎年、日曜日の恒例行事であるSTVラジオ公開録音「かもめ島歌謡ショー」へは、大スターである「山本 譲二さん」と、プロ歌手としてご活躍され、幼少期時には江差追分全国大会で優勝された「杜 このみさん」の二人の出演が決定しました。

今後の詳しい情報は、広報6月号また江差観光コンベンション協会HPにてご確認ください。

<http://www.esashi-kankoukyoukai.com/>

☎ 江差観光コンベンション協会 ☎52-4815



杜 このみ

山本 譲二

法テラス江差通信 ～借入金の返済について～（第77号）

今回は、事務所でお引き受けする案件の中でも比較的多い「借金」に関するについてお話したいと思います。

借金は、月々の収入の中から返済していけるうちはよいのですが、収入の変化や生活状況の変化により、これまでの返済額での返済が難しくなってしまう場合があります。また、返済自体が全くできなくなった、といった場合もあると思います。

そのような場合には、早い段階で法テラスに相談に来ていただき、今後の返済に関する方針を再検討していただくことをおすすめいたします。

借金の返済に関してご相談に来られた方の中には、返済プランの見直しをしている途中で、過払金が発生していることが判明する方もいらっしゃいます（過払金については、長期にわたって借入金の返済を継続的に行っている方に発生する可能性が高いです）。このように借金の返済プランの見直しをしたことにより、これ以上借金の返済をする必要がないことがわかったばかりか、金融機関から過払金の返還を請求できることが判明する場合があります。

日々の生活の中で困ったことがありましたら、当事務所へお気軽にご相談ください。

連絡先電話番号は ☎050-3383-5563 です。お電話をお待ちしております。

法テラス江差 弁護士 廣田 朋子

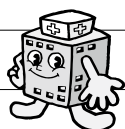
道立江差病院 コーナー

北海道立江差病院（字伏木戸町 484 番地 ☎ 52-0036 FAX52-0098 <http://www.pref.hokkaido.lg.jp/hf/esb>）

外来診療体制 5月の診療予定です

診療科によって、曜日によって担当医が変わります。御確認下さい。

整形外科	午前 月から金曜日 (整形外来は、完全予約制となっています。受診される方は予約が必要となりますので、事前にご連絡下さい。52-0036 内線112 電話での予約は13時から)
循環器内科	午前 月から金曜日 午後 月と金曜日
消化器内科	午前 月から金曜日 午後 火曜日
呼吸器内科	午前 金曜日 午後 木曜日
総合診療(外科)	午前 火曜日と水曜日と木曜日
小児科	午前 月から金曜日 午後からの受診は事前に連絡願います
泌尿器科	午前 月から金曜日 午後 水曜日
精神科	午前 月から金曜日 午後 月曜日
産婦人科	午前 月から金曜日
耳鼻咽喉科	午前 12日・17日・18日・26日・31日 午後 11日・25日
眼科	午前 12日・26日 (予約以外の方は10時までに受付) 午後 11日・18日・25日
皮膚科	午前 火曜日(3日祝日のため2日診療)
神経内科	6日・13日



職場紹介（理学療法科）

こんにちは、理学療法科（リハビリ）です。当院では理学療法士2名が、「明るく・楽しく」をモットーに日々患者さんの身体機能回復のお手伝いをしております。具体的には、寝ている状態から、寝返りをうって起き上がり、安定して座れたら、立上がり歩くといういわゆる「基本的動作」が自立出来るように、関節を動かしたり、筋力・体力アップのための運動をしたりしていくところです。特徴としては高齢の方が転倒して大腿骨（太もの骨）を骨折し治療する例が多いです。入院している患者さんがリハビリしている楽しいおしゃべりの場となっております。リハビリに来ているのか、おしゃべりに来ているのか？（笑）どちらも楽しく出来る場所がここにあります。入院中の楽しい場所として理学療法科があります。診療時間は月～金曜、午前外来、午後からは入院の患者さんを主に行っております。何かありましたらいつでもご相談ください。



※診療日は予定であり変更になる場合もあります。事前に病院にご確認の上、受診してください。

午前・・・8時00分～11時30分

※診療受付時間（初診の方は、9時00分～）

午後・・・13時00分～14時30分

看護職員募集のお知らせ：臨時および看護師職員を常時募集しております。☎ 52-0036（内線 202）総看護師長 中野（離職した方でも、正職員として再就職可能です。）看護助手、助産師、薬剤師も募集しております。

紹介 役場の仕事

あすなろ幼稚園

☎・FAX52-4040



あすなろ幼稚園園長

青坂 栄廣

江差小学校付属あすなろ幼稚園は江差小学校の中に併設された幼稚園です。本園では遊びを通して「たくましい心と体」を育てることを目標としています。特色として、裸足保育、縄跳び、ムーブメント（身体表現）、乾布摩擦、絵本の読み聞かせ、追分などを年間計画に位置づけて実践していることです。

天気の良い日は園周辺を散歩し、自然に親しみ四季折々の変化を楽しんでいます。また、毎日の保育の中で、友だち同士の葛藤を乗り越える経験を積ませることで、一人ひとりが成長できるように努力しています。

そのためには、家庭や地域の協力を得ながら、職員の連携を強め、活力ある園作りを目指していきたいと思っています。

平成 28 年度経済センサス－活動調査を実施します。

ビルくんとケイちゃん



経済センサスキャラクター

- 平成 28 年 6 月 1 日現在で、全国すべての事業所・企業を対象に経済センサス－活動調査を実施いたします。
- 調査結果は、各種行政施策をはじめ、地域の産業振興や商店街の活性化などの地域行政のために基礎資料として利活用されます。
- 調査の趣旨・必要性をご理解いただき、調査票がお手元に届きましたら、ご回答をよろしくお願いします。

総務省・経済産業省・都道府県・市区町村からのお知らせです。

広 告



あなたのお店もぜひ!
**広報「えさし」
に広告を掲載
しませんか?**

・4.6cm×17.8cm

1回 26,000円

・4.6cm×8.8cm

1回 13,000円

広報「えさし」の有料広告を募集しています。広報誌は町内全世帯に配布されますので、宣伝効果が期待できます。

☎ まちづくり推進課広報統計係
(☎52-6712)まで。

図書館へ行こう！

5月 拡大版

夜間開館を実施します！ 5月11日（水）スタート

仕事帰りにも図書館をご利用いただけるよう、開館時間を延長する夜間開館の試行を始めます。
日中の図書館利用が難しい皆さん、どうぞご利用ください。

毎週 水曜日・金曜日 午後7時まで (但し、祝日と8月第2週・12月最終週を除きます)

図書館には、本・新聞・雑誌を読む、借りる、調べるだけでなく、もう一つの楽しみ方があります。景色を眺めながらゆっくり過ごすのはいかがですか。江差町図書館は全国でも珍しい海が見える図書館です。

北にかもめ島と開陽丸、その先に奥尻島、西に渡島大島、南に上ノ国町の風車が見渡せます。

日本の夕陽百選に選定されている「江差の夕陽」が日本海に沈む様子を図書館から眺めるのは、まさに絶景、この季節は夜間開館時間帯がちょうど見ごろです。

図書館を色々な目的でご利用ください。



図書館からのぞむかもめ島

◆移動図書館◆

移動図書館車『かもめ』が巡回し貸出をします。

*第1・第3金曜日コース

6日（金）・20日（金）

*第2・第4金曜日コース

13日（金）・27日（金）

◆絵本読み聞かせ会◆

絵本サークルポポリンの会員が絵本と大型絵本の読み聞かせをします。

お誘い合わせてご参加ください。

7日（土）・21日（土）

午後2時～

図書館 児童コーナー



【5月の休館日】

2日（月）・4日（水）～6日（金）・9日（月）

16日（月）・23日（月）・30日（月）

*玄関フードの中に返却用ブックポストがあります。休館日や夜間の返却にご利用ください。

江差町図書館

～図書館はあなたの生涯学習を応援します～

江差町字茂尻町71番地 文化会館2階

【TEL】52-5454 【FAX】52-3566

【e-mail】esashi-lib@hokkaido-esashi.jp

【開館時間】9:00～17:00



江差中学校新校舎落成式を挙行

3年の年月をかけて全工事が完了

江差中学校の新校舎は既に完成し平成27年1月から活用していましたが、昨年度の旧校舎解体やグラウンド整備工事をもって計画された全工事が完了。去る4月25日に新校舎落成式を行いました。

当日は、まだ木の香りが残る体育館に60人のご来賓と在校生・教師に加え、校舎建築に携わられた業者の皆さんなど約220人が列席し、新校舎落成をお祝いしました。

施設の全体構成としては、校舎と体育館を一本化させることで学校に一体感を生み、



地域に開かれた活用ができる学校づくりを基本とした校舎。体育館は既にスポーツ団体への開放も開始しています



式典で生徒を代表し元気に感謝の言葉を伝える辻萌桃生徒会長

コンパクトな形態とすることで限られた敷地を有効に活用し、高台に建つまちのシンボルとして堂々とした風景を生み出すとともに、強い北西風の「たば風」に配慮。そして何よりも安全・安心な学校施設に生まれ変わりました。

なお、町教育委員会では落成を記念して8月3日にNHKラジオ生放送で「巡回ラジオ体操会」を江差中学校グラウンドで開催します。詳しくは後日ご紹介しますので、たくさんのご参加をお願いします。

パークゴルフで

楽しく健康づくりを！

町にはパークゴルフを楽しむ公設コースはありませんが、町内には水堀地区、柳崎地区、運動公園の3か所に愛好者団体が管理するパークゴルフ場があります。

住民の健康増進や住民同士のコミュニケーションを高める場として、町は昨年度からコースを維持するための支援を行っています。

中でも柳崎のコースは本格的な大会を誘致できる規格であり、町内外からたくさんの愛好者が集います。

町民の皆さん、各コースを管理する団体も初心者大歓迎だそうです。是非、パークゴルフにチャレンジしてみてください。

なお、利用に関してのルールなどは各コースの管理者に従う必要があります。連絡先の確認は教育委員会までお願いします。



太陽の下で新鮮な空気を味わい、心地よい汗を流しませんか

◎5月イベントカレンダー◎

◆運動公園◆

4日 6:30 ～ ラジオ体操の集い

15日 9:00 ～ 北海道マスターズ陸上江差記録会

21日と22日 12:00 ～

北海道6大学野球

(函館大学 v s 道教育大学函館校)

◆江差郵便局駐車場◆

18日 6:30 ～ ラジオ体操の集い

◆江差港マリーナ◆

25日～29日 全国高校ヨット選手権大会予選大会

札幌交響楽団 2016 江差演奏会



◆日時 7月7日
開場 18:00/ 開演 18:30
◆場所 江差町文化会館
◆入場料 (前売券)
大人 2,000 円
高校生以下 1,000 円
(当日券は 500 円高くなります)

5月9日 前売券
発売開始!!

◆販売場所◆ 江差信金本店/セブンイレブン愛宕店・茂尻店/万年屋書店/江差町文化会館/北海道新聞隅田販売所
(演奏会には未就学児の入場はご遠慮いただきます)

困み記事

熊本地震災害義援金ご協力をお願い

日本赤十字社では、平成28年4月14日に九州地方で発生した地震災害の支援活動として、義援金の受付を行っております。皆さまの温かいご支援とご協力をお願いいたします。

【受付期間】 平成28年6月30日（木）まで

【問】 日本赤十字社江差町分区

事務局：役場町民福祉課福祉子育て係（☎52-6720）

お知らせ

平成28年度調理師試験のお知らせ

平成28年度調理師試験についてお知らせします。

【試験日】 8月23日（火） 午後1時30分～4時

【試験地】 函館市

【受験資格】 平成28年5月20日までに2年以上調理の業務に従事した方

【願書受付期間】 5月9日（月）～20日（金）

【受講手数料】 6,900円（北海道収入証紙）

【問】 江差保健所 企画総務課企画係（☎52-1053）

自動車税の納期限は5月31日（火）です

自動車税は、納期限までに納めましょう。

納めていただく方は、4月1日現在の所有者です。（ローンで購入した場合などで所有権が売り主にある場合は、買い主である使用者が納税義務者となります。）

便利な口座振替やコンビニエンスストアでの納付に加え、インターネット上の専用サイトからクレジットカードでの納税もできます。

納税通知書の発送日は5月9日（月）です。

ご不明な点は、道税ホームページをご覧ください。か、檜山振興局税務課までお問い合わせください。

【道税ホームページ】

<http://www.pref.hokkaido.lg.jp/sm/dzc/index.htm>

【問】 檜山振興局税務課納税係（☎52-6473）

ごみを自己搬入される方へ

5月28日（土）は休日のため施設へのごみの受入は出来ません。

※ごみ収集カレンダーにも掲載しています。

※日・祝日も休日です。

【問】 南部桧山清掃センター（☎53-6301）

今月の野菜の日は

5月20日（金）

通常価格の2～3割引と格安です。

品目は7～8品限定です。

▶主催 野菜の日実行委員会

▶協賛 江差青果卸売市場株式会社
江差町

年金相談

▶日時 5月24日（火）

午前10時～正午

午後1時～3時30分

▶場所 役場住民相談室

▶申込・問合先 町民福祉課国保医療係
（☎52-6725）

▶期限 5月18日（水）までに
事前予約が必要です。
※定員になり次第締切。

精神保健相談

檜山振興局保健環境部では、専門の医師や保健師を相談員として精神保健相談を開催します。相談は無料です。

相談には、事前予約が必要です。
（相談日の前の週の木曜日午前中まで）

▶日時 5月17日（火）

午後3時～午後4時

※日程は変更になることもあります。

▶場所 檜山振興局（江差保健所）

▶問 保健環境部保健行政室健康推進課
（☎52-1053）

5月 運転免許の更新講習

▶日時

12日（木）優良 午後1時～

違反 午後2時15分～

24日（火）優良 午後1時～

一般 午後2時～

初回 午後3時45分～

▶場所 文化会館小ホール

「にしんの日」毎月24日

「にしんの日」協賛店は、観光コンベンション協会ホームページをご参照下さい。

5月

掲示板

町営住宅入居者募集

町では、町営住宅の入居者を次のとおり募集します。

【募集住宅】

《選考委員会による選考住宅》

陣屋団地1号棟（1階・1LDK・一般世帯） 1戸

《随時募集住宅》

南が丘第2団地（2階建て・3DK・一般世帯）4戸

【募集期間】

5月6日（金）～16日（月）※選考住宅のみ。

※随時募集については、5月6日（金）～入居者が決定するまで。

【入居可能予定日】 6月1日（水）

【その他】

※一般世帯用の住宅は、原則2人以上の世帯が対象となります。単身での申込は高齢者（60歳以上）若しくは身体障がい者（1級から4級）等の一定の条件があります。

※この他に収入額などの条件もありますので、詳しくは下記までお問い合わせください。

【問】 財政課住宅管財係（☎52-6715）

道営住宅入居者募集

檜山振興局では、道営住宅の入居者を募集します。

【募集住宅】

道営円山通り団地B棟（3階・3LDK・一般世帯）1戸

道営円山通り団地C棟（2階・2DK・一般世帯）1戸

道営円山通り団地A棟

（1階・2DK・シルバーハウジング）1戸

【募集期間】 5月13日（金）～19日（木）

【入居可能予定日】 6月下旬頃

【その他】

※収入額や世帯状況、現在の居住状況などの条件がありますので留意してください。

なお、現在公営住宅に入居している方は、原則申し込みできません。

【問】 道営住宅等（江差町）指定管理者 辻久建設・オオフル建築設計事務所コンソーシアム （☎52-3548）

募 集

手話を学びませんか

江差手話の会では、聴覚障がい者との交流を目的に活動を続けています。

手話の会に入会し、聴覚に障がいを持った聞こえない、聞こえにくい人たちのコミュニケーション方法のひとつである「手話」を一緒に学びませんか。

【日程】

《昼の部学習日》 毎週木曜日 午前10時～12時

《夜の部学習日》 毎週木曜日 午後7時～9時

【会場】 漁村センター

【問】 檜山振興局保健環境部社会福祉課

設置手話通訳者 酒谷佳代

（☎52-6651 FAX 52-3010）

水堀町民プール管理人募集

町では、プール管理人を次のとおり募集します。

【職 種】 水堀町民プール管理人 6名

【応募資格】

- ・平成28年4月1日現在で満18歳以上であること
- ・普通救命講習受講者であること。未受講者は、6月に体育協会で実施する普通救命講習を受講すること。

【雇用期間】

平成28年7月1日～8月31日

※ただし、6月および9月に準備・後始末のため各3日程度出勤いただきます。

【勤務形態】 基本1日3名ずつの交代制（シフト勤務）

【賃 金】 町の規定によります。

【応募方法】 直近6か月以内に撮影した写真を添付した履歴書1通を提出してください。

【応募期限】 5月16日（月）

【問】 社会教育課社会教育係（☎52-1047）

奨学資金 貸与奨学生募集

町教育委員会では、進学を希望していても経済的理由などにより修学困難な学生（保護者町内在住の方）に対し、学費の一部を無利子で貸付しています。

【貸与金】

月額（高校等～12千円以内・大学等～24千円以内）

入学一時金（高校等～50千円以内

大学等～100千円以内）

【奨学金交付月】 年3回払（5月・7月・11月）

【返還方法等】 卒業後1年据え置き、10年以内で償還

【申込期限】 5月20日（金）

【問】 学校教育課総務係（☎52-1059）

第24回 春の江差 いにしえ夢開道

5月3日(火)・4日(水) 両日共に 10:00～
会場：いにしえ街道今年も様々な催しが盛りだくさんです。
是非ご来場し江差の春をご堪能ください。

花嫁行列と長持唄

5月3日(火) 11時30分～

いにしえ街道を長持唄にのせて姥神大神宮まで艶やかに花嫁行列します。



問 いにしえ夢開道実行委員会（江差商工会内 ☎ 52-0531）

HBCラジオ

『カーナビラジオ午後一番！』公開生放送！



5月4日(水)、正午(12:00～13:55)より、えさし海の駅開陽丸屋外ステージにてHBCラジオ『カーナビラジオ午後一番！』公開生放送が行われます。

HBCラジオの看板番組であり番組開始から丸20年の特別企画として、公開生放送&ミニライブ、サイン会が行なわれます。また当日は同会場にて「ぶらっと江差」による海産物の焼き物コーナーなども出店されます。ぜひご家族、ご友人、多数のお越しをお待ちしております。

問 追分観光課観光係 ☎ 52-6716

お誕生

おめでとうございます

(3月1日～3月31日)

住所	両親の氏名	子の名
円山	田村 直明	沙也可
円山	仁木 俊徳	碧あ
新栄町	正田 理人	瑞絵
南浜町	中澤 幸史	優依
		颯翔
		野の
		々々
		花か
		尊
		たける
		翔と

おくやみ

もうしあげます

(3月1日～3月31日)

住所	氏名	年齢	死亡日
水堀町	山崎 透	64歳	3・4
柳崎町	佐々木カツエ	95歳	3・6
円山	両角 三雄	83歳	3・15
豊川町	高 ジュン	91歳	3・15
柳崎町	木村ユリ子	97歳	3・15
柳崎町	石山 カツ	90歳	3・25
本町	前田 豊	95歳	3・30
松ヶ谷	瀬戸 史夫	71歳	3・30
水堀町	藤島 福光	86歳	3・31

承諾を得た人のみ掲載しています。

ふるさと応援寄附金の状況
(平成28年3月末現在)寄付件数： 1,925 件
寄付金額：17,040,000 円小さな町の大きな挑戦
～つながる「キズナ」・こたえる「オモイ」～ふるさと江差を応援して下さい!!
※詳しくは、さとふる HP
<http://www.satofull.jp/town-esashi-hokkaido/>広報えさし・
ホームページの
ご意見募集中

広報えさし・ホームページについて、皆様のご意見をお聞かせください。

たくさんのご意見お待ちしております。

まちづくり推進課広報統計係
(☎ 52-6712・FAX52-0234)

人口と世帯

平成28年3月31日現在

総人口	8,109	(-98)
男	3,879	(-57)
女	4,230	(-41)
世帯数	4,367	(-29)

() 内前月比

この用紙は、原材料の一部に
道産間伐材を使用しています

5月の納税

固定資産税 第1期

振り込み納税はあなたの代役 希望される場合は税務課納税係まで